

Safra Sarney: Presidente vai para rótulo de vinho francês

ANY BOURRIER
Correspondente

PARIS — O Presidente José Sarney será a terceira personalidade a quem os viticultores de Clos Mirabeau dedicarão uma vindima (colheita de uvas). Dia 15, duas mil garrafas da safra de cem mil de vinho tinto, rosê e branco, com o retrato de Sarney no rótulo, serão dedicadas a ele, em Clos Mirabeau, propriedade de Jean Claude Lattes, diretor do Departamento Editorial da Livraria Hachette.

Lattes disse que a Hachette costuma homenagear seus escritores com um hábito tipicamente francês: publicar um autor e associá-lo a uma vindima. O batismo da safra de 1988 pelo Presidente Sarney é a seqüência lógica do lançamento de 5 mil exemplares do livro de contos "Norte das águas", publicado pela Editora Stock, do Grupo Hachette, que, em francês, com prefácio de Jorge Amado e tradução de Jean Orecchioni, será "Au-delà des fleuves".

A decisão de lançar na França uma obra de Sarney surgiu em 1966, quando Jorge Amado falou com entusiasmo a Lattes, sobre o Presidente. O diretor da Hachette leu uma versão inglesa de "Norte das águas", gostou e decidiu publicá-lo e, como Sarney havia condeco-

rado a Hachette com a Ordem do Cruzeiro do Sul, a melhor forma de agradecer, segundo Lattes, "foi editar seus contos em francês."

Com grande alegria, os cerca de 700 habitantes da aldeia de Mirabeau já estão se preparando para a visita do Chefe de Estado. Do programa de Sarney, além da visita à Igreja e à Prefeitura da cidade, onde será recebido por René Moynier, viticultor e Prefeito apartidário há 24 anos, consta o tradicional *dejeuner des vindanges*, no meio das vinhas, sob uma tenda de 50 metros, quando serão apresentadas as garrafas com o rótulo presidencial. Grupos folclóricos de danças de Arles e de Camargue, as duas regiões mais típicas de Provence, bem como orquestras ciganas, farão exhibições durante o almoço.

Depois, os jornalistas literários mais importantes da França acompanharão o Presidente do Brasil em visita às adegas e farão uma entrevista coletiva. De volta a Paris, Sarney será o convidado de honra de um jantar de gala para 200 pessoas, que Jean-Luc Lagardere, dono da Hachette, oferece a personalidades francesas e brasileiras — Alfredo Machado, Ivo Pitanguy, Richard Civita, Jean D'Ormesson, Jorge Amado, Claude Levi Strauss e Gilles Lapouge — no Restaurante Le PreCatelan.

